



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DELLA TUSCIA  
Dipartimento di Studi linguistico-letterari,  
storico-filosofici e giuridici

Disposto del Direttore n° 134 del 04/07/2018

IL DIRETTORE

1

**VISTA** la legge 9 maggio 1989 n. 168 concernente, tra l'altro, l'autonomia delle Università;

**VISTA** la legge 7 agosto 1990, n. 241 e successive modificazioni ed integrazioni, recante nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi;

**VISTE** le norme vigenti in ordine ai collaboratori ed esperti linguistici e alle relative funzioni;

**VISTO** Il Regolamento per il conferimento di incarichi di insegnamento nei corsi di studio emanato con D.R. n. 664/11 del 19/07/2011 e relative modifiche nel quale all'art. 14 comma 4 stabilisce che "il conferimento degli incarichi avviene mediante stipula di un contratto di natura occasionale o libero professionale di durata massima annuale e rinnovabile annualmente, fino a coprire un arco di tempo complessivo non superiore ai sei anni accademici ai sensi dell'art. 2, comma 3 del D.M. 242/98 con apposita delibera degli organi competenti. Tali incarichi non danno luogo a diritti in ordine all'accesso ai ruoli universitari";

**VISTA** la programmazione dell'Offerta Formativa per l'a.a. 2017/2018 e in previsione di quella per l'a.a. 2018/19, relativa ai corsi di studio del Dipartimento;

**RITENUTO**, necessario procedere alla selezione per l'individuazione Esercitori Esperti Linguistici, dotati di idonei requisiti, da destinare alle attività di supporto alle attività didattiche e di laboratorio, connesse all'apprendimento delle seguenti lingue: arabo, cinese, francese, inglese, portoghese, russo, spagnolo, tedesco presso il Dipartimento DISTU;

**VISTA** la nota prot.269 del 17/05/2018 con la quale si è effettuata una ricognizione nell'ambito dell'Ateneo al fine di reperire risorse interne idonee e disponibili per lo svolgimento degli incarichi;

**CONSIDERATA** la carenza di disponibilità interne all'Ateneo;

**ACCERTATA** la copertura finanziaria con fondi stanziati al Dipartimento DISTU con delibera del Consiglio d'Amministrazione del 23 aprile 2018, così come risulta dalla nota rettorale prot. N. 7338 dell'8 maggio 2018;

**VISTO** il bando di cui al Disposto n.103 del 25/05/2018 relativo alla selezione per titoli, per l'attribuzione di incarichi, per attività di Esercitatore Esperto Linguistico a tempo determinato di supporto alle attività didattiche e di laboratorio per l'apprendimento delle lingue straniere;

**CONSIDERATO** che per il profilo n.22 "Lingua tedesca livello C1/C2" non sono state ricevute domande;

**VISTA** l'urgenza di una tempestiva programmazione delle attività dell'a.a. 2018/19 e ai fini dell'espletamento delle attività 2017/18;





**DISPONE**

**Art. 1**

**Condizioni generali**

E' indetta la selezione per titoli, per l'attribuzione di incarichi, per attività di Esercitatore Esperto Linguistico a tempo determinato di supporto alle attività didattiche e di laboratorio per l'apprendimento della seguente lingua:

2

DISCIPLINA	MONTE ORE	COMPENSO ONNICOMPENSIVO	SCADENZA CONTRATTO
1) Lingua Tedesca - livello C1/C2 (SSD L-LIN/14; SSC 10/M)	300	6000,00	30/06/2019

L'attività di collaborazione nell'apprendimento della lingua straniera è resa secondo le direttive impartite dal/i rispettivo/i Docente/i di Lingua e Traduzione (o discipline affini), dal Coordinatore dell'Unità dei servizi linguistici e dal Direttore del Dipartimento di Studi linguistico-letterari, storico-filosofici e giuridici – DISTU presso il quale il servizio viene prestato, secondo le rispettive competenze.

L'attività di collaborazione suddetta comprende in particolare:

- Esercitazioni frontali della lingua oggetto della selezione;
- Preparazione e produzione di materiale di esercitazione, anche attraverso l'utilizzo della piattaforma Moodle;
- Predisposizione e correzione di test di ingresso, di uscita, idoneativi e/o diagnostici;
- Predisposizione e correzione di materiali in Lingua straniera inerenti alle attività del Dipartimento di Studi linguistico-letterari, storico-filosofici e giuridici – DISTU e/o dell'Unità dei Servizi Linguistici;
- Preparazione delle verifiche in itinere e al termine del ciclo di esercitazioni sull'apprendimento della lingua;
- Ricevimento studenti, partecipazione a riunioni organizzative, attività di promozione delle rispettive aree linguistiche, seminari di aggiornamento e formazione ed attività affini, comunque riconducibili alla loro figura professionale, organizzati dall'Unità dei Servizi Linguistici e dal Dipartimento di Studi linguistico-letterari, storico-filosofici e giuridici – DISTU e conteggiabili nel monte ore contrattuale.

L'incarico sarà conferito ai selezionati mediante contratto di prestazione d'opera coordinata e continuativa. Gli importi indicati nella tabella sono onnicomprensivi, per ragioni contabili e di bilancio, degli oneri a carico Ente (compresa IRAP) e carico Percipiente.





**Art. 2**

**Requisiti di partecipazione**

Per partecipare alla selezione è richiesto il possesso dei seguenti requisiti:

- Essere in possesso di Diploma di Laurea Quadriennale (V.O.), Specialistica, Magistrale o equivalente oppure di titolo universitario straniero idoneo alle funzioni da svolgere;
- Avere un'adeguata e documentata conoscenza della Lingua Italiana;
- Non avere ricoperto per un arco di tempo complessivo non superiore ai sei anni accademici ai sensi dell'art. 2, comma 3 del D.M. 242/98 con apposita delibera degli organi competenti, contratti di natura occasionale o libero professionale di durata massima annuale con l'Università degli Studi della Tuscia;
- Godere dei diritti civili e politici;
- Non aver riportato condanne penali ed essere a conoscenza di non essere sottoposto a procedimenti penali; di non essere destinatario di provvedimenti che riguardano l'applicazione di misure di prevenzione, di decisioni civili e di provvedimenti amministrativi iscritti nel casellario giudiziale e dei carichi pendenti;
- Essere in possesso di certificate conoscenze e competenze della lingua per cui si presenta domanda (si rimanda al SSD e SSC di riferimento ai fini dell'istanza);
- Età non inferiore agli anni 18.

**Art. 3**

**Titoli oggetto di valutazione**

Laurea, distinguendo a seconda che il titolo sia specifico/affine/meno pertinente con l'incarico oggetto del bando, tenendo conto del voto riportato. Per le lauree di Nuovo Ordinamento è richiesta l'indicazione del SSD e del SSC della disciplina di laurea, indicati tra parentesi all'art. 1;

Dottorato di ricerca, distinguendo a seconda che il titolo sia specifico/affine/meno pertinente con l'esercitazione oggetto del bando e dell'eventuale giudizio della Commissione (con l'indicazione del SSD della disciplina oggetto della tesi di dottorato);

Titoli professionali (attività di e-learning ed esercitazione su piattaforme didattiche, in particolare Moodle e in ambiente Google);

Altri titoli relativi alla lingua dell'esercitazione, ivi inclusa attività di interprete/traduttore e di Esaminatore per le Certificazioni Linguistiche Internazionali nella lingua per cui si partecipa al bando;

Documentata attività di esercitazione linguistica in ambito universitario, relativamente alla lingua per cui si presenta domanda, con particolare riferimento ai requisiti di continuità lavorativa presso l'Università degli Studi della Tuscia, nel rispetto dei requisiti di partecipazione;

Indicazione di madrelinguismo o condizione di madrelinguismo ovvero possesso di Certificazione Internazionale di livello uguale o superiore al C1 del QCER (o equivalenti, per lingue non riconducibili al QCER), in caso di esercitazioni fino al livello B1 incluso, e possesso di certificazione internazionale di livello uguale o superiore al C2 del QCER (o equivalenti, per lingue non riconducibili al QCER), in caso di esercitazioni superiori al livello B1, conseguita da non più di 5 anni precedenti la scadenza del bando.





Gli aspiranti dovranno dichiarare inoltre se siano dipendenti di amministrazioni pubbliche. In caso affermativo, e cioè se abbiano rapporto di lavoro a tempo pieno o a part-time con prestazione superiore al 50% di quella a tempo pieno, devono attestare di aver inoltrato all'Amministrazione di appartenenza la relativa richiesta di autorizzazione a svolgere incarichi retribuiti, ai sensi dell'art.58 del D.lgs.3/2/1993, n.29 e succ. mod.. L'autorizzazione dell'Amministrazione di appartenenza dovrà pervenire prima della stipula del contratto e comunque non oltre il 20 agosto 2018.

**Art. 4**

**Domande di ammissione, termini e modalità**

Per partecipare alla valutazione il candidato dovrà produrre la domanda di ammissione in carta semplice debitamente firmata e redatta in conformità allo schema allegato (Allegato A), indirizzata al Direttore del Dipartimento di Studi linguistico-letterari, storico-filosofici e giuridici – DISTU.

Le domande dovranno pervenire alla Segreteria Didattica del Dipartimento di Studi linguistico-letterari, storico-filosofici e giuridici – DISTU, Via S. Carlo, 32 - 01100 Viterbo entro le ore **10.00 del giorno 13/07/2018**, pena l'esclusione dalla selezione. Sulla busta dovrà essere indicato il mittente e la dicitura: "Selezione incarico Esercitatore di **Lingua Tedesca** profilo **C1/C2**. DD n. 134 del 04/07/2018". Si fa presente che non saranno prese in considerazione domande pervenute successivamente a detto termine. Per le domande inviate per posta non farà fede il timbro postale.

Le domande presentate a mano devono essere consegnate al solo personale della Segreteria Didattica secondo il seguente orario: tutti i giorni feriali dal lunedì al venerdì dalle ore 10.00 alle ore 12.00.

Alla domanda presentata da persona diversa dal richiedente dovrà essere allegata la delega e una fotocopia non autenticata di un documento di identità del richiedente.

E' anche possibile l'invio della domanda, tramite un indirizzo di posta elettronica certificata, al seguente indirizzo PEC del Dipartimento: [distu@pec.unitus.it](mailto:distu@pec.unitus.it).

L'Amministrazione non si assume alcuna responsabilità per la dispersione di comunicazioni dipendente da inesatte indicazioni di recapito o da non avvenuta o tardiva informazione di variazione dell'indirizzo indicato nella domanda, né per eventuali disguidi informatici, postali o telegrafici non imputabili a colpa dell'Amministrazione stessa.

Le dichiarazioni formulate nella domanda sono rilasciate dai candidati sotto forma di autocertificazione ai sensi del D.P.R. 28/12/2000, n.445.

L'Amministrazione si riserva la facoltà di procedere ad idonei controlli sulla veridicità delle stesse.

I candidati eventualmente interessati a più profili possono presentare un'unica domanda, **purché all'interno di un unico settore scientifico disciplinare**, indicando chiaramente tutti i profili a cui intendono partecipare.

I candidati non possono presentare domanda per oltre tre profili in totale del presente bando.

Nella domanda, il candidato, consapevole della responsabilità penale in caso di dichiarazioni mendaci, ai sensi dell'art. 76 del D.P.R. 445/2000, deve dichiarare:

- a) cognome e nome;
- b) la data e il luogo di nascita;
- c) la residenza e il recapito eletto ai fini della presente selezione;
- d) il titolo di studio conseguito e la relativa votazione;
- e) esperienza posseduta, formativa o professionale;

La mancata sottoscrizione della domanda di partecipazione da parte dei candidati comporta l'esclusione dalla selezione.

Alla domanda il candidato deve inoltre allegare, pena esclusione dalla procedura di valutazione:

- un elenco dei titoli posseduti che saranno valutati ai sensi del precedente art. 3;





- un dettagliato curriculum vitae, **esclusivamente in formato europeo (ALL.C)**, pena esclusione dalla presente selezione, concernente educazione, formazione, precedenti esperienze professionali ed altri titoli ritenuti utili ai fini della presente valutazione, **riferibili alla sola lingua oggetto dell'esercitazione per cui si presenta domanda**. In caso di esperienze di formazione o lavorative presso istituti scolastici pubblici, privati o parificati, esse verranno prese in considerazione esclusivamente se relative alla **lingua oggetto dell'esercitazione per la quale si presenta istanza** e di durata superiore ai 6 mesi. In caso di esperienze diverse, ma comunque relative esclusivamente alla lingua oggetto dell'esercitazione, per la quale si presenta istanza, va indicato per ciascuna la durata dell'incarico, il periodo di svolgimento e il livello del QCER a cui detta esperienza può essere riportata.

I candidati devono utilizzare il modello contrassegnato come allegato "B" al presente bando. I candidati devono compilare dettagliatamente e per esteso il modello predisposto pena esclusione dalla valutazione.

I requisiti prescritti devono essere posseduti alla data di scadenza del termine ultimo per la presentazione della domanda di ammissione.

#### Art. 5

#### Selezione

La Commissione sarà nominata con Decreto del Direttore del Dipartimento di Studi linguistico-letterari, storico-filosofici e giuridici – DISTU.

Per la valutazione dei titoli la Commissione disporrà di 60 punti, così distribuiti:

- Laurea di Vecchio o Nuovo Ordinamento (o titolo analogo conseguito all'estero): massimo 10 punti;
- Dottorato di ricerca (o titolo analogo conseguito all'estero): massimo 10 punti;
- Titoli professionali (incluse attività di e-learning ed esercitazione su piattaforme didattiche, in particolare Moodle e in ambiente Google): massimo 10 punti;
- Altri titoli relativi alla lingua dell'esercitazione, ivi inclusa attività di Esaminatore per Certificazioni Linguistiche Internazionali, nella lingua per cui si partecipa al bando, di livello uguale o superiore al C1 del QCER (o equivalenti, per lingue non riconducibili al QCER), in caso di esercitazioni fino al livello B1 incluso, e possesso di certificazione internazionale di livello uguale o superiore al C2 del QCER (o equivalenti, per lingue non riconducibili al QCER) secondo le indicazioni all'art. 3, conseguito da non più di 5 anni precedenti la scadenza del bando: massimo 10 punti;
- Documentata attività di esercitazione linguistica in ambito universitario, relativamente alla lingua oggetto del bando con particolare riferimento ai requisiti di continuità lavorativa presso l'Università della Tuscia: massimo 10 punti;
- Indicazione di madrelinguismo o condizione di madrelinguismo ovvero possesso di Certificazione Internazionale: massimo 10 punti.

#### Art.6

#### Termine di chiusura del procedimento

La procedura di selezione si concluderà entro il 60° giorno dalla scadenza dei termini per la presentazione delle domande.





# UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DELLA TUSCIA

Dipartimento di Studi linguistico-letterari,

storico-filosofici e giuridici

Il responsabile del procedimento ai sensi degli artt. 4-6 della L. 07/08/1990, n. 241 è la Sig.ra Barbara Cruciani della Segreteria Unità Servizi Linguistici del Dipartimento di Studi linguistico-letterari, storico-filosofici e giuridici - DISTU, a cui è affidata la gestione della presente procedura.

Per ulteriori informazioni anche in relazione all'esito della valutazione comparative, rivolgersi alla Segreteria dell'Unità dei Servizi Linguistici del Dipartimento di Studi linguistico-letterari, storico-filosofici e giuridici - DISTU mail: [distulab@unitus.it](mailto:distulab@unitus.it).

## Art. 7

### Trattamento dati personali

I dati personali trasmessi dai candidati con la domanda di partecipazione alla selezione saranno trattati nel rispetto del D.Lgs. 30.06.2003 n. 196 per le finalità di gestione della procedura selettiva e dell'eventuale procedimento di stipula e gestione del contratto, nel rispetto delle disposizioni vigenti.

## Art. 8

### Pubblicazione

La presente disposizione è resa pubblica mediante affissione all'Albo Ufficiale di Ateneo.

Viterbo, 04/07/2018



IL DIRETTORE

Prof. Giulio Vesperini

*Giulio Vesperini*